

Seltene Wiesenbrüter Uccelli praticoli rari Rare Meadow-Breeders

Unsere Bauern haben einst Kulturlandschaften geschaffen, die vielen Pflanzen und Tieren als Lebensräume dienen: Hecken, Trockenmauern, Steinlesehäufen, artenreiche Wiesen. In den letzten Jahrzehnten änderte sich die Bewirtschaftungsweise stark, die Produktion wurde gesteigert und intensiviert. Besonders gefährdet sind Bodenbrüter. Durch die frühere und häufigere Mahd werden die Nester zerstört. Auf den intensiv genutzten Wiesen gibt es weniger Nahrungsangebot. Nestverluste und Futtermangel sind also die Hauptursachen für den Rückgang der Bestände.

I nostri antenati agresti plasmarono il paesaggio creando ambienti ideali per la vita di molte specie animali e vegetali: siepi, muretti a secco, mucchi di pietre, prati caratterizzati da una notevole biodiversità. Negli ultimi decenni, tuttavia, l'attività agricola ha subito radicali cambiamenti, con un aumento e un'intensificazione della produzione. Ad essere particolarmente minacciate sono le specie che nidificano a terra. Con l'anticipo e l'accresciuta frequenza della fienagione se ne distruggono i nidi. A questo si aggiunge la riduzione della disponibilità alimentare, visto il minor numero di insetti presenti sui prati soggetti a sfruttamento intensivo. La perdita dei nidi e la carenza di cibo sono dunque le cause principali del calo di queste popolazioni.

Our rustic ancestors created landscapes offering many plants and animals a habitat: hedges, dry walls, heaps of discarded stones, meadows with a great diversity of species. Over the decades, agricultural use changed significantly. Production was intensified and boosted. Many species of birds are suffering from the effects of this. For that reason, many species in these areas are now threatened and have been placed on the Red List of Endangered Species. Meadow-breeders are especially threatened. Their nests are destroyed by earlier and more-frequent mowing. Furthermore, meadows subjected to intensive use have fewer insects for the birds to feed on. Thus, the loss of nests and the reduction in food supply are the main reasons for their drop in numbers.



Braunkehlchen brauchen artenreiche Wiesen und einen späten Mähtermin, um ihren Nachwuchs erfolgreich aufziehen zu können. Lo staccino abbisogna di prati caratterizzati da una notevole biodiversità e di fienagioni tardive, per riuscire ad allevare con successo la sua prole.

The Whinchat needs meadows with high biodiversity and late mowing – only then can they successfully rear their young.



Die Wachtel ist leicht am lautmalerischen Ruf »pic-perwick« (»Sigsch mi nit«) zu erkennen. Zugvogel, der im Norden Afrikas überwintert. La quaglia è facilmente riconoscibile dal richiamo »pic-perwick«. È un uccello migratore che sverna nelle regioni settentrionali dell'Africa.

The Quail is easily recognized by its onomatopoeic call of »pic-perwick«. They are migratory birds which spend the winter in northern Africa.



Auch der Gesang der Feldlerche ist in vielen Gebieten Südtirols verstummt. Il canto dell'allodola è scomparso da molte zone del Sudtirolo.

The song of the Skylark has fallen silent in many parts of South Tyrol.

Der Wachtelkönig brütet heute nur noch an wenigen Orten in Südtirol. In Sudtirolo il re di quaglie nidifica oggi solo in pochi luoghi. Today, the Corn Crane breeds at only a few places in South Tyrol.